

per manserint. Cum aut illud fecerit supercent & admirabuntur n̄m  
 dñi dō suo. nec dum enī merentur & dicatur dñs d̄re & sed in dō dō nostro  
 & subito fit. aposto si ad xpm dicatur q; adeum. & timebunt atq;. Prin-  
 cipium enī sapientie timor dñi & hec fient ut uideant gentes & confun-  
 dantur in omni multi fortitudine sua & ponant manus sup ossuum & aui-  
 bus obs̄r descant & uelut serpentes que trahunt humum linguant  
 terrā ut primum concludantur conclusi q; turbentur de interitio s̄  
 tupeſcant ad dñm dñm sc̄e & ad extremum ipsi quoq; timeant illum  
 hoc iuxta. lxx. Porro quia multum ab eis discrepat in p̄ſenti dum tax-  
 at. editio quod in illis dictum ē & iam in hac dictum extimemus.

Quis d̄r similis tui qui auferes iniquitatem & transis peccatum peccat-  
 am reliquiarum hereditatis tue non inmittit ultra furorem suum q̄m  
 uolens misericordiam ÷ reuertetur & miserebitur n̄r. Deponet in-  
 quitates n̄ras & p̄ciat in profundum maris omnia peccata nostra dabit  
 ueritatē iacob. misericordū abraham qui iurasti patribus n̄ris adiebus an-  
 tiquis. Lxx. Quis d̄r sicut tu auferens iniquitates n̄ras cedens inuis-  
 titur his qui reliqui sunt de hereditate tua. non tenet in testimonium  
 iram suam quia uolens misericordiam & reuertetur & miserebitur  
 n̄r de merget peccata n̄ra & p̄iciantur in profundum maris <sup>omnia</sup> peccata  
 n̄ra dabit ueritatem iacob misericordum abraham sicut iurasti patri-  
 b; n̄ris iuxta dies priores. Intellegens pp̄ f̄a gentium multitudinem  
 propt̄ ea in conclusionē suā ēē turbatū ut obstupescerent & timerent dñm  
 & idcirco dñm deſe. uire ut peccata auferet & donet salutem. laudat  
 dñm atq; miratur & dicit. quis d̄r sicut tu auferens iniquitates & trans-  
 cendens in iustitias ut quomodo in egypto exterminat & transcendit  
 populum isrl̄ & non uisabit eum. unde & transitu p̄as̄e id est pasche.

Oxford Bodl. Lat. unsc. 256

historiae hebraeorum tropologum nostrorum miscui  
ut aedificarem super petram & non super arenam ac stabili  
iacerem fundamentum quod paulus architectus posuisse  
dicit tua bene uolentiae erit non eruditionem nostram quae uel  
nulla uel parua: sed pronam in te suscipere uoluntatem ut nos  
ad cetera puocem & in longo scripturarum campo currere co  
horteris. si qui autem sunt quibus interpretacionem & horum & aliorum  
uoluminum ante promissi ignoscant incredibili in te amoris meo  
& quicquid tibi sibi scriptum arbitrarentur. Caritas enim benigna  
est. caritas non emulatur non querit quae sua sunt. si iam tempus  
est ut zachariae uerba ponentes spiritu sancto interpretacionis  
vela pandamus. **Explicit prologus**



**D**ēmulator & ulciscens dñs; vox prophete laudantis dñm quod  
de assirius populus sit ultis in iuriam; siue iuxta altiore  
intellegentiā qđ audit gemitū scōrū suorū & in consumma  
tionem mundi faciat aduersarios sentire supplicia; qđ autem  
zelus in bonā partem accipiat. & paulus apostolus ostendit dicens;  
zelumini KAPIC MATAMAIORA; & in alio loco: zelor enim uos dī zeloz pie  
dñs in psalmo. zelus domus tue comedit me; & helias zelans inquit  
zelatus sum dño omnipotenti dō israhel; sine es quoq; zelum & matha  
thia legimus; & symonē zeloten apostolū ihū xpī. quem marcus euange  
lista symonem cananeū uocat; zelatur aut dñs in salutē eorū. quos  
zelatur ut quos n̄ potuit eus seruare clemētia seruē & emulatio.  
unde & ad hierusalem quæ p̄p̄t peccata nimia uisitationem zeli.  
& furoris eius n̄ merebatur. in hie zechiele loquitur dñs: zelus meus  
recedet a te. n̄ iras car ultra tibi; quam diu itaq; agebat penitentia  
mundus / consummatio illius n̄ fiebat; postquā uero multiplicata  
iniquitate. refrixit caritas multorū. ita ut temptarentur etiā electi  
dī. tunc zelator dñs uenit in ultione. n̄ quo ipse sit inimicōs. & ultor  
qđ in habulo dicitur sed qđ amica sit eius ultio. & quasi ignis. ligna foenu.  
stipulam que consumat. ut purū aurum remaneat & argenti uiles  
cens dñs cū furore ulciscens dñs & habens furorem. ulciscens dñs in  
hostes suos. & irascens ipse inimicis suis; h̄c ulciscens dñs in aduer  
sarios suos. & tollēs ipse inimicos suos; secundum utramq; intellegē  
tiā. qui adiligit dñs quem corripit. & castigat omne filium suum  
quem recipit. Ideo nascitur ut qđ aduersarium & inimicū sibi est tol  
lat ex hostib; & contrariis cogitationibus factis. sermonib; que  
sublati. in antiquum redeant statum; denique in conspectu tui an

ulciscens dñs cū furore

peccatorum operuerint uestimenta & egredi de ecclesia id est congregatione  
scōz prouertant; impleuerunt templum cor poris sui iniquitate 103

& do lo

erit in illa die dicit dñs uox clamoris a porta piscum & ululatus  
a secunda & contritio magna a collibus; lxx & erit in illa die dñs  
uox clamoris a porta conpungentiu & ululatus a secunda  
contritio magna a collibus. In die hostie dñi qñ extenderit  
manum suam sup iudam & sup omnes habitantes hierusalem  
& hostias eam ualuerit exercitus; uox clamoris a porta piscum  
& ululatus a secunda & contritio magna a collibus; porta piscum  
eam uocabunt que de hospiti inducit & iopen & uicini opum marit  
inter cunctas furas hierusalem de qua & Ezra refert; portam  
uero piscum edificauerunt filii asanai ipse & erunt eam & sta  
uerunt & aluias & se ras & ieremias & ieremias & ululatus a secunda  
secundum illud in eodem climite; portam sig de qua & in regnor  
libro scripta est & iur helias sacerdos adachiam & cathabor  
& apian & esia addadam pferen uxorem sellu; filii tecue filii  
aluias & ieremias uestimenta & h habitabat hierusat in se  
cunda contritione in magna a collibus de monte sion & excelsiore  
parte loquitur quoniam altiora & arx ciuitatis fuerint occupata  
facilius est in huiusmodi sensus; filii die illu qua dñs comminatur  
diem iudicis ut supra uoluimus accipere eodem tempore qñ uetus  
testamentum seculus & aperiendi libri & pandendę conscientie  
singulorum & implebitur uox clamoris a porta conpungentiu  
primogeni porta oculorum erit qñ exhibebunt nobis peccata  
ante oculos nros & omnis pompa & imago antioru sceleru  
& uoluntatuq; luxorie pferatur in medium; & illuderit uere  
quod scriptu ē ecce homo & opera eius ante facie eius torque  
bitur igitur eu conscientia & post qua conpunctus clamauerit

hucusq;  
expositio  
pior de  
sequitur  
habetur  
nam suum

qui non egerunt pro peccatis dignam penitentiam; & erit magna contri-  
 tio super colles qui nec peccatis incurvati sunt ut ceruice summi-  
 terent & sua scelera deplorarent. phaseni. ii. portas baptismi  
 & penitentie inheruit. i. est in ecclesia dei introitus & reditus est;  
 ululate habitatores pile contacuit omnis populus canaan. xxx  
 plangite qui habitatis concissam quod ad simulatus est omnis popu-  
 lus canaan; pile que ebraice dicitur machthes & ab antiqua uersa est  
 eictio non aon non pro breue syllaba prima legenda est nec  
 pro pan putemus. <sup>sed</sup> pducta ut de pile sciamus dici in qua fru-  
 menta tunc duntur uas concavum & medicorum aptum usum in quo  
 proprie pitecanan fieri solent dicat aliquis intellexisse quid significet  
 pile <sup>sed</sup> scire uelle cur in presentia loco adsumpta sit quod semel descriptio  
 est capite urbis & dicitur uox clamoris a porta piscium & ululatu & secun-  
 da & contritio magna a collibus; nec idem descriptionis ordo seruatur  
 & de ululatu dicitur eorum qui habitant in ualle silue & pulchre scrip-  
 tura non dixit qui habitatis in ualle qui habitatis in gurgustione. sed  
 qui habitatis in pile quod scilicet quod frumenta feriente de super  
 uerte tunc duntur. ita de porta piscium & de porta secunda & de  
 collibus; pruenis in uos decurrat exercitus; populum hec canaan ap-  
 pellauit populum iudeorum iuxta illud quod legimus in danieli semen  
 canaan & in iuda & adheruit pater tuus amorreus & mater  
 tua chet & hex & in alio loco chanan in manu tua sit terra  
 iniquitatis quod si uoluerimus iuxta ueram translationem tropo-  
 logiam dicere recte ad ululatu & placentu concitantur  
 qui in extremis peccatorum fecibus habitant & in scelus suorum  
 in a dimersu <sup>dicunt</sup> fixus sum in limbum profundum & non est inquit sub

pos  
nec loquentur uana in epistolas sibi fabulas promittentes. nec inueniatur  
in ore eorum lingua mendacii xpo. pios qui ueritas: loquente. tunc  
enim pascuntur & ipsi in uno grege & accubabunt in edesiam & uerina  
tripetis non timebunt. h. uidentes & legentes tanta mysteria clament  
cum apostolo addicamus: O profundum diuitiarum & sapientiae  
& scientiae dei quae inscrutabilia sunt iudicia dei tua & inuestigabiles  
uia eius. quod quidem & p. feta sentiens & secum uolens dedi iudicium  
suspiciatur. In nocte cum corde meo exercebar & scio. bebam spm  
meum & dicebam. numquid in sempiternum abiciat deus aut non addet  
ut misereatur ultra: uult continebit in ira sua misericordias suas.  
& dixi nunc coepi. h. = motatio dexterae excelsi; & est sensus. h. computa  
bam dominum in aeternum relinquere peccatores & misericordias <sup>tuas</sup> ita fac  
cientem cohibere. Intellexi idcirco factum ut in motatione dexterae suae  
que excelsi: dextera uniuersa mundata & misereatur his quos ante  
p. legerat; & nosignatur & reliquiae israel scientes quod redditori sumus  
rationem pro omni otioso uerbo & quod dissipat deus uniuersa  
lingua mendacia non loquamur uanitatem, uanitas quippe uani  
tatum omnia uanitas, & uniuersa uanitas omnis homo uiuens;  
nec in ore non mendacium proferamus sed accepta potestate calcandi  
super serpentes & scorpiones & super omnem uirtutem inimicam nulla  
timeamus formidinem. nec liporum xpo custode ueramur in fidelibus  
predicamus deus in luminatio mea & saluator meus quem timebo.  
& cetera quae in xxvi psalmo continentur.

,, Lauda filia sion tubila israel. letare & exulta in omni corde  
,, filia hierusalem abstulit deus iudicium tuum auertit inimicos tuos  
,, rex israel deus in medio tui non timebis malum ultra in die illa

metu  
tunc  
runt  
nem  
e  
des  
luis  
m  
le  
uas  
uta  
fuit  
uae  
ne  
us  
a  
am  
s  
idi  
la  
huf

dicetur hierut nolite mere: sion non disoluuntur manus tue. dñs dñs  
tuus In medio tui fortis ipse saluabit gaudebit sup te In leticia silebit  
In dilectione tua exultabit sup te In laude nugas quia lege recesserunt  
congregabo qui ex te erant ut non ultra habeas super eis obprobrium,  
lex gaude filia sion p̄dica hierut exulta & dilectare de toto cor  
de tuo filia hierut abstulit dñs Iniquitates tuas redemit te Inimico  
rum tuorum de manibus rex israt dñs In medio tui non uidebis mala  
ultra In tempore illo dñs dñs confide hierut, sion non desoluantur  
manus tue. dñs dñs tuus In te fortis saluabit te, adducet sup te leticia  
& inuocabit te In caritate tua & letabitur In te In dilectione q̄si  
Indie sollempni congregabo confractos tuos non uideatur mirū  
ut sepe dixi aliter hebraica capitula & aliter lxx greca uidelicet  
latina q: finiri ubi enī In sensu diuersa translatio: ibi necesse  
est diuersa eē t̄ principia t̄ fines, Iuda cum xp̄o quem putant eē  
uenturum h̄i sibi omnia repputant quae nos qui xp̄m suscepimus  
Jam cum ipso sumus omnia consecuta, si quis ergo xp̄i amorū & maxi  
me nouorum p̄dentium quorū nomina taceo ne quem quā ledere  
uidear aestimat nec dum p̄fectam eē completū sciat falso xp̄i  
portare senomen & iudaicam animam circum cisionem t̄m cor  
poris n̄ habere sion h̄i nec dum facta s̄. futura frustra credi  
mus saluatoris aduentū frustra h̄i non credentes Intellegimus  
In nobis eē completū misterium q̄ temporibus aeternis tacitum:  
& nunc manifestum: p̄ scripturas p̄fectas aduentum dñi n̄i ih̄u  
xp̄i deniq: consideremus ordinem lēctionis & uidebimus q̄ dñs non  
adiudeat sed ad xp̄i ecclesiam p̄anere post h̄i enī q̄ p̄receserat  
Iudicium meū In congregationes gentium ut suscipiam reges usq;

iude insultantes magnificare cupiunt sup terminos eius possessio  
 nem suā de q̄b in puerbis dr̄ n̄ trans feras terminos sempiternos  
 quos posuerunt patres tui uide hereticos inditec tica sibi & retho  
 rica & omniū sophismatū dogmatibus ad plaudentes contem  
 nere & defie rusticatatem & q̄si indignos in ministeriis suis que sibi  
 q̄si idola confixerunt dispicere & habere pro nihilo & non queres  
 que sint obprobria moab & contumelię filiorū ammon in q̄b exprobra  
 uerunt populo di; iurāt itaq; dñs p̄ se m̄ ipsū dicens uiuo ego dñs  
 & pulchre addis tunc tione mortuorū deorū qui appellantur idola  
 seu uiuentem dicit dñs israt h̄i populi uidentis dñm; q̄ blasphemantes h̄e  
 gentes .i. moab & filii ammon de q̄b supra dixi sicut sodoma & go  
 morra erunt uidentur quidem sibi in eo q̄ gentiles n̄ sunt exisse de  
 sodomis & gomorris itaq; blasphemant populo di; & contra h̄i uolunt  
 in sodomam reputabuntur & gomorra & ita delebuntur ut illę de  
 legesunt ante nullum in se habentes uestigiū uiroris & uite nec mirū  
 de hereticis intellegamus q̄ reputantur q̄si sodoma & gomorra cū  
 & iam ad ecclesiasticos quidi non obseruare mandata & egressi sunt  
 a p̄ceptis eius dicatur p̄ se iam; audite uerbum dñi principes sodomorū  
 & attendite in legem dñi populus gomorre & ad p̄s biteros cupientes  
 sub figura susanne ecclesie corrumpere castitatē dicit daniel h̄i lu  
 dicum di semen cāstian & n̄ luda; & ita scatis quoties cumq; sodo  
 ma & gomorra & egyptus nominatur n̄ de his dici p̄uincis quas  
 oculis cernimus sed de alius sp̄italibus q̄b sermo p̄feticus comminatur  
 legite in apocalipsi iohannis locus h̄ in qua dñs crucifixus uocatur  
 sp̄italiter sodoma & egyptus q̄r̄ n̄ e contrario egyptus & sodoma  
 & gomorra si opera fecerunt hierul & terre iude in terrā sp̄as dñi

& si ergo hierusolima in qua crucifixus est uocatur sp̄italiter sodoma  
 & egyptus.

ad eum locū ubi ait ut inuocent omnes nomen dñi & seruiant ei sub  
 iugo uno & ultra flumina & thopie suscipiam Indis persis meis qui  
 deferent mihi uictimas, & post reliquias populi isral credentes in  
 xpo atq; saluatas de quib; dñs & timebunt nomen dñi quis reliqui  
 de isral & non erit qui ex terreat eos sp̄s sc̄s de generali mundi  
 consummatione p̄dicans loq̄r gaude filia sion predica filia hieru  
 letare & delectare de toto corde tuā filia hieru omnis quippe  
 eclesiastica anima que in specula constituta & contemplatur  
 pacem letatur & gaudet iniquitates a se eē sublatas & redem  
 tas ab eo qui p̄tioso sanguine omnes redemit, xps enī factus est sapi  
 entia nobis ad dñm & iustitia & sc̄ificatio & redemptio, & dēmit nos  
 rex isral qui habitat in medio nr̄i dicens ego & pater meus ueniemus  
 & mansionem apud eum faciemus, & habitabo & ambubabimus & ultra  
 non uidebimus mala solas ut fructus cogitantes, atque facientes.  
 In illo die dicit dñs uidentibus nobis pacem & in sublimi po sitū  
 ne desoluantur manustue eius & p̄. es uam dicit, confor  
 tamini desoluit & op̄tūa robusta tūc dñs in fortis ueniet  
 po test resistere saluator tuus Ipse tibi reddet lāttam quam  
 p̄didisti & uideri omne p̄dicto in nouo ambulare te faciat, faciat.  
 In dilectione sua nouo merito se misericordiasu. & lāttam dabit  
 & lāttabitur in te & delectabitur quasi pinguis simam sollemne  
 tistuae hostium suscipien s saltem tuum & ipse tibi d' &  
 congregabo contritos tuos: cor quippe contritum & humi  
 tum dñs non despicit. & calumiam contritum, non  
 haec Interim si uoluerimus d e secundo ad uentū

capere saluatoris, porro quia pphcia zacharias ad similem  
 etiam cohofatur sion & hierusalem & hanc ipsam pphcia  
 nathans de in primo aduentu xpi eē complētā necessitate con  
 tellimur Immo ordine ipso ducimur ueritatis q̄ in sophonia <sup>dictur</sup> non  
 futurum sperare sed factū; scriptum ē enim in zacharie gaude  
 uehementer filia sion p̄dica filia hierusalem ecce rex tuus uenit  
 tibi iustus & saluator ipse humilis & ascendens sup rugalē & pullū  
 nouum; h̄c iuxta lxx dicta sint; ceterum iuxta hebr̄i cum lau  
 dare iubetur accita & iubilare isrl̄ sensus uidens dñm & exul  
 tare atque laetari in omni corde pacis ad quem dictū est; pacem  
 meam do uobis pacem relinquo uob̄; abstulit <sup>enim</sup> in fine & isrl̄ consum  
 matione mundi ludicium <sup>eius</sup> cum nequamquā eam iudicans atque  
 corripiciens sed saluans & auertit inimicos <sup>eius</sup> contra demonum turbas;  
 rex isrl̄ dñs in medio eius erit non timebit ultra malum; inde illa  
 dicitur ad hierusalem liberam q̄ non seruit cum filiis suis sed que  
 est mater scōz; nolite timere sion ipsa quippe ē & hierus̄ nequaquam tuo  
 opere dissoluentur nec facies quate fecisse lugebis; dñs d̄s tuus qui  
 saluabit te fortis & potens ipse habitabit in medio tui; gaudebit super te  
 in exultatione & letitia & iubilabit peccata tua in caritate quate dilexit  
 & exultabit super te in laude uel quod laudabilis sis uel quod eum tuus  
 laudibus canas; nugas siue ut aquila interpretatus est translatos  
 quate recesserunt congregabo q̄ ex te erant hoc est <sup>qui</sup> p̄ uicia  
 atque peccata d̄ uo <sup>sinu</sup> fugerant & facierant sub demonum potestate  
 reintegratio omnium statū uenient ad te & nequaquam ultra  
 sup p̄dicas filius tuus patieris obprobria id qd̄ d̄ x̄r. nugas sciam  
 in hebreo ipsam latinum eē sermonem; & ppter eā nob̄ ita ut in

Sena  
 gas

pop cum principibus indomum dei & facit opus congrui  
 templo dei & audiuit misericordiam & mouebo omnes gentes & ueniet  
 desideratus cunctis gentibus & plenus est uacuus in opprobrio  
 tum aggeum sermo fit dñi; de uigesima & quarta die & secundo  
 anno iam dixit; noni mensis; numerus qui hic additur nunquam  
 in bonam partem legitur; pascha imola populus & alias celebra-  
 festi uitae; die finitur octauo; nec ad nonum puenit qui agnū  
 pasche pparabant transacta die nona incipiunt pparare;  
 dies qñ; ppiationis & expiationis mensis vii. p diem. vii.  
 celebratur; & in hieremia sicut legentib; poterit eē manifestū  
 hñt nono anno ab abylonis oppugnantur; quia igitur ppheta  
 de immunditia populi futura erat idcirco secundo anno  
 dari nonus mensis iungitur; rursum quia datur locus peni-  
 tentie p immunditiae corruptionem; uigesima quarta die ser-  
 modi fit ad aggeum propheta; ut quasi ex psona dñi questione  
 a sacerdotib; sciscitetur ex lege uenientem. & dicitur; interroga  
 sacerdotes legem dicens; simulque considera sacerdotum eē  
 dñi sacerdotem officii de lege interrogatis respondere; si sa-  
 cerdos est sciat legem dñi; si ignorat legem ipse se arguit nō  
 esse dñi sacerdotem; sacerdotis uero est scire legem & interroga-  
 tionem respondere de lege; q quidem & in deuteronomio  
 legimus ut sicubi in urbibus isrl questio fuerit exorta in  
 sanguinem & sanguinem inter iudicium & iudicium lepram & lepram  
 contradictionem & contradictionem eant ad sacerdotes atque  
 leuitas & ad pontificem qui in diebus illis fuerit constitutus  
 & qui erant ab eo legem dñi; qb. respondentibus faciant quod